A BACTERIAL CLEAVAGE OF THE C-GLUCOSYL BOND OF MANGIFERIN AND BERGENIN

MASAO HATTORI, *† YUE-ZHONG SHU, † TSUYOSHI TOMIMORI, ‡ KYOICHI KOBASHIŞ and TSUNEO NAMBA †

†Research Institute for Wakan-Yaku, Toyama Medical and Pharmaceutical University, 2630 Sugitani, Toyama 930, Japan; ‡School of Pharmacy, Hokuriku University, 3 Ho, Kanagawa-machi, Kanazawa, 920-11, Japan; §Faculty of Pharmaceutical Sciences, Toyama Medical and Pharmaceutical University, 2630 Sugitani, Toyama 930, Japan

(Received 28 June 1988)

Key Word Index—Bergenin, mangiferin, intestinal bacteria, C-glucosyl bond cleavage; biotransformation.

Abstract—Two C-glucosyls, mangiferin and bergenin, were transformed to the respective aglycones, 1,3,6,7-tetrahydroxyxanthone and 4-O-methylgallic acid, by a mixture of human intestinal bacteria.

INTRODUCTION

C-Glycosyls are a special type of glycosides since C-1 of the sugar ring is directly attached to the aglycone nucleus by a C-C bond and are known to occur as flavonoid C-glycosides, xanthone C-glycosides, chromone C-glycosides, anthrone C-glycosides and C-glycosylated gallic acids [1]. Their characteristic properties are resistance toward acid and enzymic hydrolysis in contrast with O-glycosides.

In our previous papers [2, 3], we have reported that a flavonoid glucoside, homoorientin, and an anthrone C-glucoside, barbaloin, are metabolized to dl-eryodictylol and aloe-emodin anthrone, respectively, by human intestinal flora.

In the present paper, we report additional evidence on the C-glucosyl bond cleavage in a xanthone C-glucoside, mangiferin (1), and a glucosylated gallic acid, bergenin (2) by human intestinal bacteria

RESULTS

Metabolism of mangiferin (1) by human intestinal flora

By incubation with a bacterial mixture from human faeces, mangiferin (1) was converted to a metabolite, a yellow powder, mp 300°. The UV spectrum showed $\lambda_{\rm max}$ at 236, 254, 312 and 360 nm, quite similar to that of the original compound. The high-resolution mass spectrum exhibited the molecular formula $C_{13}H_{18}O_6$, indicating that the C-glucosyl moiety in mangiferin (1) was eliminated by intestinal bacteria. The metabolite was identified as 1,3,6,7-tetrahydroxyxanthone (northyriol, 3) by comparing the IR, ¹H NMR, ¹³C NMR and mass spectra with those of an authentic sample [4]. The time course experiment indicated that no metabolite was detected in the initial 10 hours incubation, but the aglycone appeared at

Metabolism of bergenin (2) by human intestinal flora

Similarly, a metabolite was formed by the incubation of bergenin (2) with a bacterial mixture from human faeces. The metabolite, colourless prisms, mp $261-262^{\circ}$, showed a chemical composition of $C_8H_8O_5$ by high-resolution mass spectrometry. The ¹H NMR and ¹³C NMR spectra showed the presence of a methoxy group (¹H, δ 3.88; ¹³C, δ 61.5) two magnetically equivalent aromatic protons (¹H, δ 7.08) and carboxyl carbon (¹³C, δ 170.6) but the absence of a glucose moiety. These findings led us to conclude the metabolite as 4-O-methylgallic acid (4). When this cleavage reaction was monitored by TLC-densitometry, the metabolite began to appear 18 hr after incubation (22% in molar basis), reached to a maximal concentration at 30-36 hr (92%), and then gradually decreased (64% at 48 hr)

DISCUSSION

With regard to the metabolism of mangiferin (1) [5, 6], it was reported that oral administration of mangiferin (1) to rabbits resulted in the urinary excretion of euxanthone

¹² hr (ca 10% in molar basis) and reached to a maximal amount at 36 hr (ca 94%). The further incubation up to 48 hr did not appreciably change the amount of the aglycone.

^{*}Author to whom correspondence should be addressed.

1290 Short Reports

and its 7-glucuronide (euxanthic acid) [5, 6]. This unusual metabolite formation involves the removal of the C-glucosyl residue and the two phenolic hydroxyl groups. They did not ascertain the site of this interesting reaction, but Scheline [7] pointed out the possibility that the gut flora might be responsible for the elimination of the C-glucosyl residue. Our experiment reveals that intestinal flora promote the cleavage reaction of the C-glucoside in mangiferin.

On the other hand, Minamikawa et al. [8] reported that Erwinia herbicola, a strain of soil bacteria isolated from the rhizosphere of Bergenia crassifolia, degraded bergenin (2) to give 4-0-methylgallic acid (4) when the bacterium was cultured in the presence of bergenin (2) as a sole carbon source. Therefore, our result provide an additional example of bacterial degradation of bergenin (2) via a C-glucosyl bond cleavage.

EXPERIMENTAL

General Mps uncorr ¹H and ¹³C NMR spectra were measured with TMS as int. std MS were measured at 70 eV (EIMS probe) Wakogel C-200 was used for CC and Merck Kieselgel 60 F_{2.54} was used for TLC with the solvent system, CHCl₃-MeOH-AcOH-H₂O (72 20 3 2) Spots on the plates were detected under a UV lamp or by spraying with FeCl₃ reagent

Chemicals Mangiferin (1) and bergenin (2) were isolated from Swertia chirata Buch-Ham [4] and Astilbe thunbergii Miquel [9], respectively A dilution medium for anaerobic bacteria was prepared according to the procedure of Mitsuoka [10]. It contained the following 37.5 ml of soln A (0.78% K₂HPO₄), 37.5 ml of soln B (0.47% KH₂PO₄-1.18% NaCl-1.2% (NH₄)₂SO₄-0.12% CaCl₂-0.25% MgSO₄ H₂O), 1 ml of 0.1% resazurine, 0.5 g of L-cysteine HCl H₂O, 2 ml of 25% L-ascorbic acid, 50 ml of 8% Na₂CO₃ and H₂O to give a final volume of 1000 ml

Preparation of a human intestinal bacterial mixture. Fresh faeces obtained from a healthy man was thoroughly suspended in 30 vol. of the anaerobic dilution medium by bubbling with oxygen-free CO_2 and filtered through gauze to eliminate the residue. The bacterial suspension thus obtained was used in the following expt.

Incubation of manyiferin (I) with an intestinal bacterial mixture Mangiferin (I) (150 mg) was added to an intestinal bacterial mixture (200 ml) and anaerobically incubated for 36 hr at 37° in an anaerobic jar, replacing air with an oxygen-free CO₂ in the presence of activated steel wool (steel wool method) (10) The mixture was acidified with 3 M HCl and extracted with EtOAc (200 ml × 2) The organic layer was washed with H₂O and evapd in vacuo to give an oily residue The residue was chromatographed on a silica gel column (42 × 26 cm), which was eluted

with successively hexane, CHCl₃, CHCl₃-MeOH (100 1) and CHCl₃-MeOH (50 1) A fraction eluted with the last solvent was concd to dryness *in vacuo* The residue was subjected to crystalization to yield yellow crystals (24 mg) mp 300°, high-resolution MS: Found, 260 0349, Calcd for M⁺, C_{1.3}H₈O₆, 260 0321, UV $\lambda_{\rm max}^{\rm EiOH}$ (log ε) nm 238 (3 98), 256 (3 99), 311 (3.93), 362 (3 86) IR $\nu_{\rm max}^{\rm RBr}$ cm⁻¹ 3270 (OH), 1620 (conjugated C=O), 1480 (Ar ring), ¹H NMR (270 MHz, DMSO-d₆) δ 6 13 (1H, d, J = 1 8 Hz, 2-H), 6 30 (1H, d, J = 1 8 Hz, 4-H), 6 84 (1H, s, 5-H), 7 38 (1H, s, 8-H), 10.50 (1H, br s, OH), 13 16 (1H, s, 1-OH), ¹³C NMR (DMSO-d₆) δ 93 6 (d, C-4), 97 7 (d, C-2), 101 6 (s, C-8b), 102 7 (d, C-5), 108.1 (d, C-8), 111 8 (s, C-8a), 143 8 (s, C-7), 151 0 (s, C-4b), 154 1 (s, C-6), 157 3 (s, C-4a), 162 7 (s, C-1), 164 7 (s, C-3), 178 9 (s, C=O), MS m/z 260 (M⁺, base peak), 232, 203, 152, 116, 69 The compound was identified as norathyriol (1,3,6,7-tetrahydroxyxanthone) (3)

Incubation of bergenin (2) with an intestinal bacterial mixture Bergenin (2) (100 mg) was anaerobically incubated with an intestinal bacterial mixture (200 ml) under the conditions similar to those of mangiferin (1) The EtOAc extract was chromatographed on a silica gel column (24 × 2 4 cm) with CHCl₃-MeOH (100 1) and a metabolite (73 mg) was isolated as colourless prisms (from CHCl₃-MeOH) mp 261-262', high-resolution MS Found, 184 0388, Calcd for C₈H₈O₅, 184 0372 (M⁺), UV $\lambda_{\text{max}}^{\text{EtOH}}$ (log ϵ) nm 224 (3.83), 261 (3.81), sh 296 (3.40), IR v_{max}^{KBr} cm⁻¹ 3170 (OH), 1710 (C=O), 1595, 1510 (Ar ring), 1230 (COO), ¹H NMR (90 MHz, CD₃OD) δ 3 88 (3H, s, MeO), 7 08 (2H, br s, 2, 6-H), 13 C NMR (CD₃OD) δ 61 5 (q, OMe), 111 2 (d, C-2 and C-6), 127 7 (s, C-1), 141 7 (q, C-4), 152 1 (s, C-3 and C-5), 170 6 (s, COOH), MS m/z 184 (M⁺), base peak, 169 [M-15], 141, 113, 67 The metabolite was identified as 4-O-methylgallic acid (4)

REFERENCES

- 1 Franz, G and Gruen, M (1983) Planta Med 47, 131
- 2 Hattori, M., Shu, Y., El-Sedawy, A. I., Namba, T., Kobashi, K. and Tomimori, T. (1988) J. Nat. Prod. 51, 874
- 3 Hattori, M., Kanda, T., Shu, Y., Akao, T., Kobashi, K. and Namba, T. (1988) Chem. Pharm. Bull. 36, 4462
- 4 Tomimori, T and Komatsu, M (1969) Yakugaku Zasshi 89, 440
- 5 Iseda, S (1956) Nippon Kagaku Zasshi 77, 1629
- 6 Kirshnaswamy, N. R., Seshadri, T. R. and Tahir, P. J. (1971) Indian J. Exp. Biol. 9, 458
- 7 Scheline, R R (1978) Mammulian Metabolism of Plant Xenobiotics, pp 45-46 Academic Press
- 8 Minamikawa, T., Yoshida, M., Hasegawa, M., Komagata, K. and Kato, K. (1972) Agric Biol Chem. 36, 773
- 9 Shimada, H., Sawada, T and Fukuda, S (1952) Yakugaku Zasshi 72, 528
- Mitsuoka, T (1980) A Color Atlas of Anaerobic Bacteria, pp 45, 332 Sobunsha, Tokyo